



Anhang / Appendix



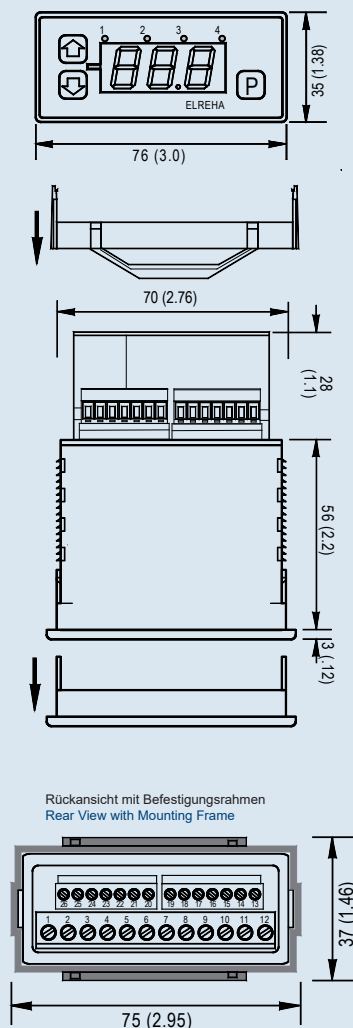
Panelgehäuse 1f Panel Housing

Frontrahmenmaß 62 x 29 mm
Front Frame Dim. (2.44 x 1.14")

Typ. Tech. Daten / Typical Tech. Data

Ausschnittmaß / ...57,5 x 25,5 mm (2.76" x 1.1")
Cut-Out
Material Polyamid 6 (UL: HB)
Gehäusetoleranzen max. +0,5 (Breite/Width),
Housing Tolerances +0,5 (Höhe/Height)
Befestigung / Mounting Einrasten / Snap-in
Arbeits-/Lagertemperatur ..0...+60°C (32...140°F)
Operation/Storage Temperature
Luftfeuchte / Rel. Air Hum. max. 85% r.F./r.H.
Schutzklasse / Protection Class dep. on type

Abmessungen / Dimensions 1f



Schienenengehäuse 3a / 3b Rail Housing

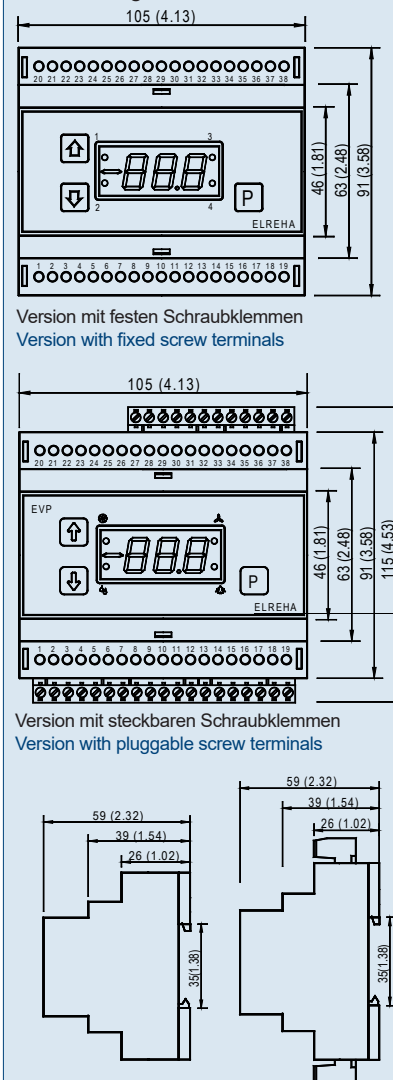
Für 35mm-Schienen
nach DIN EN 50022

For 35 mm / 1.38"
EN 50022 Standard Rails

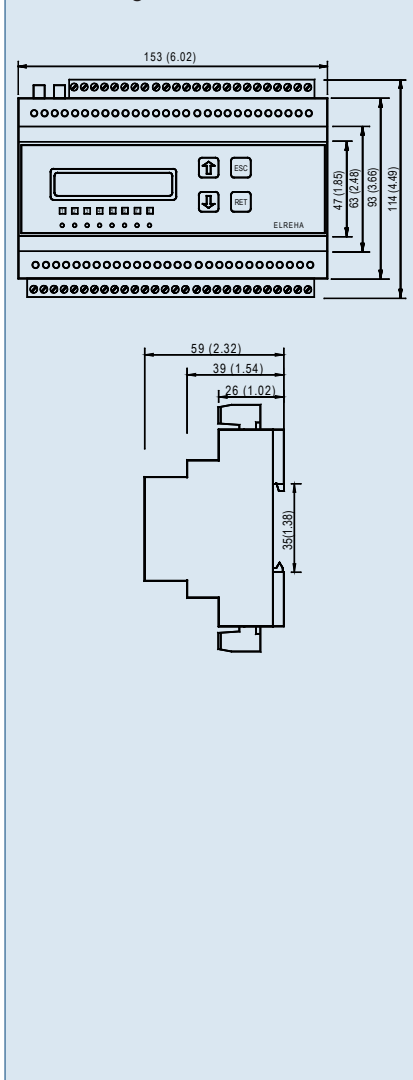
Typische Technische Daten / Typical Technical Data

Befestigung / Mounting Method Kunststoffklammer / Plastic Clamp
Material ABS (UL: HB)
Arbeits-/Lagertemperatur / Operation/Storage Temperature 0...+60°C
Luftfeuchte / Relative Air Humidity max. 85% r.F./r.H.
Elektrischer Anschluss je nach Gerätetyp feste oder steckbare Schraubklemmen 2,5mm²
Electrical Connection depending on type fixed or pluggable screw terminals 2,5mm²
Schutzklasse / Protection IP 30 (Nema 1)

Abmessungen / Dimensions 3a



Abmessungen / Dimensions 3b



Schienengehäuse 3c / 3d

Rail Housing

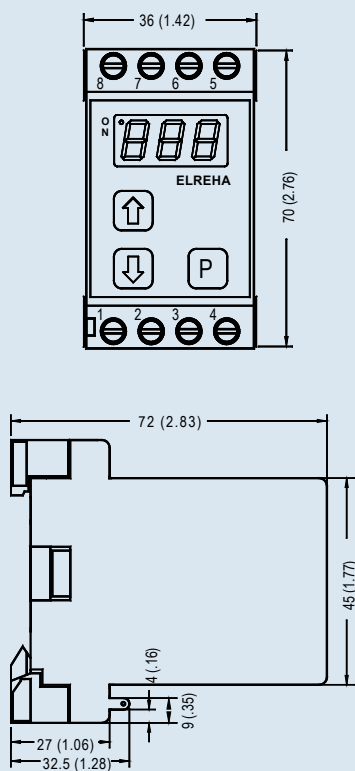
Für 35mm-Schienen
nach DIN EN 50022

For 35 mm / 1.38"
EN 50022 Standard Rails

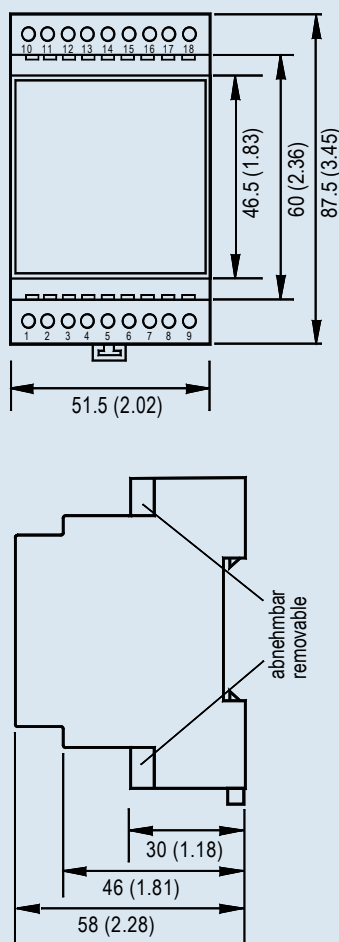
Typische Technische Daten / Typical Technical Data

Befestigung / Mounting Method	Kunststoffklammer / Plastic Clamp
Material	ABS (UL: HB)
Arbeits-/Lagertemperatur / Operation/Storage Temperature	0...+60°C
Luftfeuchte / Relative Air Humidity	max. 85% r.F./r.H.
Elektrischer Anschluss	Schraubklemmen 2,5mm²
Electrical Connection	screw terminals 2,5mm²
Schutzklasse / Protection	IP 30 (Nema 1)

Abmessungen / Dimensions 3c



Abmessungen / Dimensions 3d



Wandgehäuse

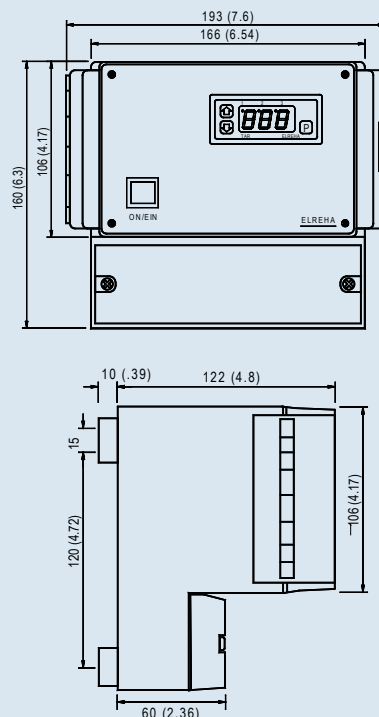
Wall Housing

4a / 4b

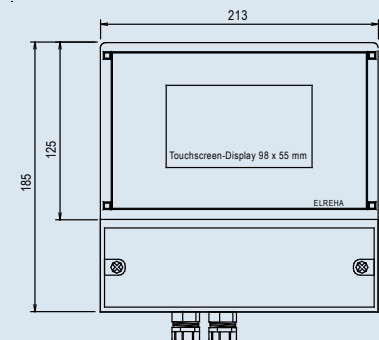
Typ. Tech. Daten / Typical Tech. Data

Wandmontage	mit Schrauben
Mounting Method	by screws
Arbeits-/Lagertemperatur	0...+60°C
Operat./Storage Temp.	0...+60°C (32...140°F)
Luftfeuchte	max. 85% r.F.
Relative Air Humidity	max. 85% r.H.
Elektrischer Anschluss	Schraubkl. 2,5mm²
Electrical Connection	screw terminals 2,5 mm²
Schutzklasse	IP 54
Protection Class	IP 54 (Nema 3, 3S, 13)

Abmessungen / Dimensions 4a



Abmessungen / Dimensions 4b





Panelgehäuse 5a / 5b

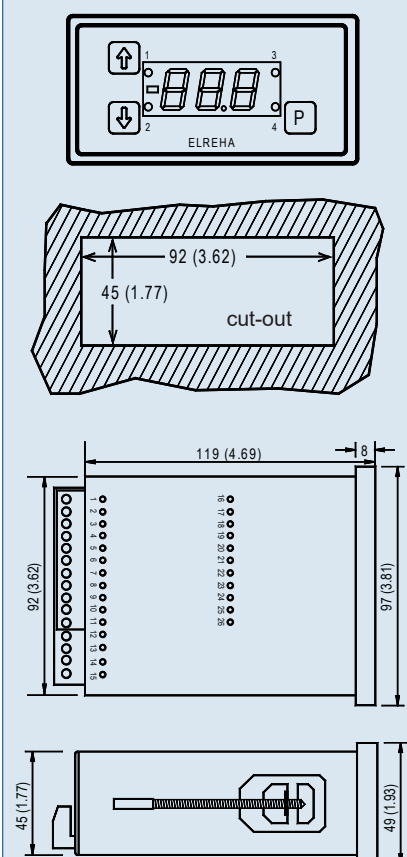
Toleranzen für Werteangaben

... soweit nicht anders
angegeben
... if not stated otherwise

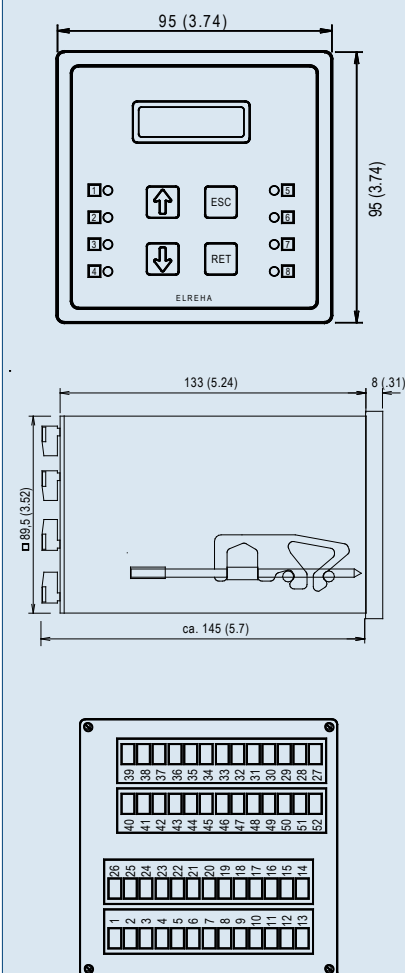
Typische Technische Daten / Typical Technical Data

Schalttafelgehäuse nach / Housing according to	DIN 43700/IEC 61554
Fronnrahmenmaß / Front Frame Dimensions	Type 5a: 96 x 48mm (3.78 x 1.89")
	Type 5b: 96 x 96 mm (3.78 x 3.78")
Schalttafelausschnitt / Panel Cut-Out	92 x 45 mm (3.62 x 1.77")
Gehäusetoleranzen / Housing Tolerances max.	+0,8 (B/W), +0,6 (H/H)
Befestigung / Mounting Method	2 Metallklammern / Metal Clamps
Arbeits-/Lagertemperatur / Operation/Storage Temperature	0...+60°C
Luftfeuchte / Relative Air Humidity	max. 85% r.F./r.H.
Elektrischer Anschluss	steckbare Schraubklemmen 2,5mm²
Electrical Connection	pluggable Screw Terminals 2,5mm²
Schutzklasse / Protection Class	IP 54 von vorne mit Dichtung
	IP 54 (Nema 3, 3S, 13) from front with gasket

Abmessungen / Dimensions 5a



Abmessungen / Dimensions 5b



Phys. Größe	Definition	Toleranzen
Abmessungen	Außenmaß Innenmaß	max. -1,0 mm min. +1,0 mm
Temperatur	Digitalanzeige Einstellbereich Festwerte	± 1% des Ber. ± 1 digit min. +/- 10% des Ber. ±1°C bzw. K
Umgebungs- temperaturen (soweit nicht anders angegeben)	niedrigste höchste	0°C... +50°C
Spannungen	Betriebsspg. Eingangsspg. Ausgangsspg.	+10 / -15% +10 / -15% ± 0,5V
Kontaktbelastb.		Maximalwert
Zeiten	Bereich Festwert	min. ± 10% des Ber. ± 10%

Produkt	Klasse	Beschreibung
Temperatur- fühler Serie TF 5xx	B	$dT = \pm(0,30^{\circ}\text{C} + 0,005 \times T)$

Phys. Value	Definition	Tolerances
Mechanical Dimensions	Outline Dim. Inner Dim.	max. -1,0 mm min. +1,0 mm
Temperature	Digital Display Adjust.Range Fixed Values	$\pm 1\%$ of Ran. ± 1 digit min. $\pm 10\%$ of Range $\pm 1^\circ\text{C}$ resp. K
Ambient Temperatures (if not specified otherwise)	lowest highest	0°C (32°F) $+50^\circ\text{C}$ (122°F)
Voltages	Supply Volt. Input Voltages Output Volt.	$+10 / -15\%$ $+10 / -15\%$ $\pm 0,5\text{V}$
Contact Rating		Maximum Val.
Times	Range Fixed Values	min. $\pm 10\%$ of Range $\pm 10\%$

Product	Class	Description
Temperature Probe Series TF 5xx	B	dT=±(0,30°C+0,005xT



Produktübersicht

Product Overview

Typ/Type	Seite / Page	Typ/Type	Seite / Page	Typ/Type	Seite / Page
Akku / Accumulator	69	HDR 3168.....	48	TARN 1170V.....	12
Akkusatz / Accu Set	69	HDR 23168.....	48	TARN 21170V	12
BMT 2101.....	37	HR 3166	17	TAR 3170.....	12
BMT 22101.....	37	HR 23166	17	TAR 23170.....	12
BMA 3251	53	L 56-2001.....	72	TAR 3174 + RMT 1000.....	24
BMA 3206	53	L 56-3001.....	72	TAR 1180	12
BMA 23251.....	53	Manuals App Informationen / Information.....	13	TAR 1180/24.....	12
BMA 23206.....	53	MCeco, MTC, MKC, MSC.....	19	TAR 1180 H	12
BMO 3001	53	MCeco 1171V.....	25	TAR 3180	12
BMO 3031	53	MiniMEP 404S	40	TAR 23180.....	12
BMO 23001	53	MiniMEP 424A.....	40	TAR 1260-2	14
BMO 23031	53	MiniMEP 434A.....	40	TAR 3260-2	14
BMR 3001	52	MiniMEP 524A.....	40	TAR 23260-2	14
BMR 23001	52	MiniMEP 534A.....	40	TAR 5260-2	14
BMR 3002	45	MiniMEP 2404S	40	TAR 25260-2	14
BMR 23002	45	MiniMEP 2424A.....	40	TAR 1370-2	22
BOT 2312	7	MiniMEP 2434A.....	40	TAR 1380-2	22
BOT 2322	7	MiniMEP 2524A.....	40	TARN 1370-2	22
Configuration Unit	25	MiniMEP 2534A.....	40	TARN 1380-2	22
CV-Scheduler	60	MSR 1100-2	42	TARN 21370-2	22
Datenkabel / Data Cables	62	MSR 1100-2 S	42	TARN 21380-2	22
DG -1/9 4-20mA	72	MSR 3100-2	42	TAR 1700-2	15
DG 0/30 4-20mA	72	MSR 23100-2	42	TAR 3700-2	15
DG -1/9 2-10V	72	MSR 5100-2	42	TAR 23700-2	15
DGA -1/45 2-10V.....	72	MSR 25100-2	42	TAR 5700-2	15
DR-15-24.....	68	MSR eco 3140	44	TAR 25700-2	15
DR-60-24.....	68	MSR eco 23140	44	TAR 1810-2	23
EE 37-1101.....	10	NA 405	32	TAR 1820-2	23
EE 37-1201	10	NA 2405.....	32	TAR 3810-2	23
EE 37-1104.....	10	Schaltschränke / Electrical Cabinets.....	64	TAR 5810-2	23
EE 37-1204	10	Schaltkästen / Switch Boxes	64	TAR 23810-2	23
EE 38-1101.....	10	SDR 3168.....	48	TAR 25810-2	23
EE 38-1201	10	SDR 23168.....	48	TF 201	71
EE 38-1301	10	SM 501	36	TF 231	71
EE 38-1401	10	SM 2501	36	TF 501	71
EE 38-1601	10	SML 402	37	TF 521	71
EE-38-5000	10	SML 403	37	TF 531	71
EE 38-2101	10	SML 2402	37	TFG 201	71
EE 38-2201	10	SML 2403	37	TFG 501	71
EE 38-2301	10	SML 405	54	TFN 201	72
EE 38-2401	10	SMZ 5140	38	TFN 501	72
EE 38-2601	10	SMZ 25140.....	38	TKC 5130	26
EE 38-5004	10	SSC 7103.....	61	TKC 5140	26
EGS AE	34	SSC 9122.....	61	TKC 25130	26
EGS CO2 SE	35	TAA 1043/ST	6	TKC 25140	26
EGS 101	33	TAA 1543/ST	6	TKP 3130	26
EGS 2101	33	TAA 21043/ST	6	TKP 3140	26
EGS 4101	33	TAA 1015	6	TKP 23130.....	26
EGS 24101.....	33	TAA 21015	6	TKP 23140.....	26
Schaltschränke / Electrical Cabinets.....	63	TAA 1515	6	Trafo / Transformer	68
ELREHA Gateway 100, 200, 300	58	TAA 1515/ST	6	USK-Schaltkästen / Switch Boxes	66
ESK-Schaltkästen / Switch Boxes	66	TAA 7515/ST	6	USP 3130	46
ET 37-1101	11	TAA 7515/CAT	6	USP 5130	46
ET 37-1104	11	TAA 2130	7	USP 23130	46
ETC 110	11	TAA 22130	7	USP 25130	46
EVP 1130.....	28	TAA 2140	7	VPR 5240-2	50
EVP 1140.....	29	TAA 22140	7	VPR 25240-2	50
EVP 3167	29	TARN 1159-2	13	VBZ 3004-2	54
EVP 3168	29	TAR 1170	12	VBZ 3006-2	54
EVP 3260	16	TAR 1170/24.....	12	VBZ 23006-2	54
EVP 23260	16	TARN 1170	12	WMS 4000.....	68
FF 2520	69	TARN 21170	12	WMS 24000	68
FRT 2000.....	18	TARN 1179	12	Qualität / Quality	4
Gehäusemaße / Housing Dimensions	74	TARN 21179	12		
HACCP Datenprotokollierung / Data logging	20	TAR 3179.....	12		